



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 2606:2009

01-oktober-2009

5 YfcbUj h_U!`Ja Ygb]_* \$š'nUUXUdhf Yžn'bUj c Ya žn'nU`Ydbja `cVfc _ca `!
; Yca Yf]g_]bU fh

Aerospace series - 60° interface for adaptors, threaded, with lockring - Geometric configuration

Luft- und Raumfahrt - 60°-Anschlusszapfen für gerade Einschraubverschraubungen mit Sicherungsring - Konstruktionsblatt

Série aérospatiale - Raccords avec cône d'étanchéité 60° pour raccords droits, filetés, avec bague de sécurité - Configuration géométrique

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5be7e773-e34e-4d8f-8c84-46cb41d71283/sist-en-2606-2009>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 2606:2009

ICS:

49.030.20 Sorniki, vijaki, stebelni vijaki Bolts, screws, studs

SIST EN 2606:2009

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 2606:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5be7e773-e34e-4d8f-8c84-46cb41d71283/sist-en-2606-2009>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 2606

July 2009

ICS 49.030.20

English Version

Aerospace series - 60° interface for adaptors, threaded, with locking - Geometric configuration

Série aérospatiale - Raccords avec cône d'étanchéité 60°
pour raccords droits, filetés, avec bague de sécurité -
Configuration géométrique

Luft- und Raumfahrt - 60°-Anschlusszapfen für gerade
Einschraubverschraubungen mit Sicherungsring -
Konstruktionsblatt

This European Standard was approved by CEN on 13 June 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 2606:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5be7e773-e34e-4d8f-8c84-46cb41d71283/sist-en-2606-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5be7e773-e34e-4d8f-8c84-46cb41d71283/sist-en-2606-2009>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents		Page
Foreword.....		3
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Required characteristics.....	4
4	Designation	7

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 2606:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5be7e773-e34e-4d8f-8c84-46cb41d71283/sist-en-2606-2009)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5be7e773-e34e-4d8f-8c84-46cb41d71283/sist-en-2606-2009>

Foreword

This document (EN 2606:2009) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 2606:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5be7e773-e34e-4d8f-8c84-46cb41d71283/sist-en-2606-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5be7e773-e34e-4d8f-8c84-46cb41d71283/sist-en-2606-2009>

EN 2606:2009 (E)**1 Scope**

This standard specifies the dimensional characteristics of the 60° interface for adaptors, threaded, with lockring, assembly with elastomer O-ring, for aerospace applications.

This standard applies to all adaptors, threaded, with lockring, assembled to EN 2607 and used in fluid systems with a nominal pressure of 28 000 kPa for which a metric-size coupling with a 60° conical sealing surface has been selected.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 5855-1, *Aerospace — MJ threads — Part 1: General requirements.*

ISO 5855-3, *Aerospace — MJ threads — Part 3: Limit dimensions for fittings for fluid systems.*

EN 2602, *Aerospace series — Ports for adaptors, threaded, with lockring — Geometric configuration.*

EN 2603, *Aerospace series — Port ends for adaptors, threaded, with lockring — Geometric configuration.*

EN 2607, *Aerospace series — O-rings for adaptors, threaded, with lockring — Survey.*

3 Required characteristics**3.1 Configuration — Dimensions**

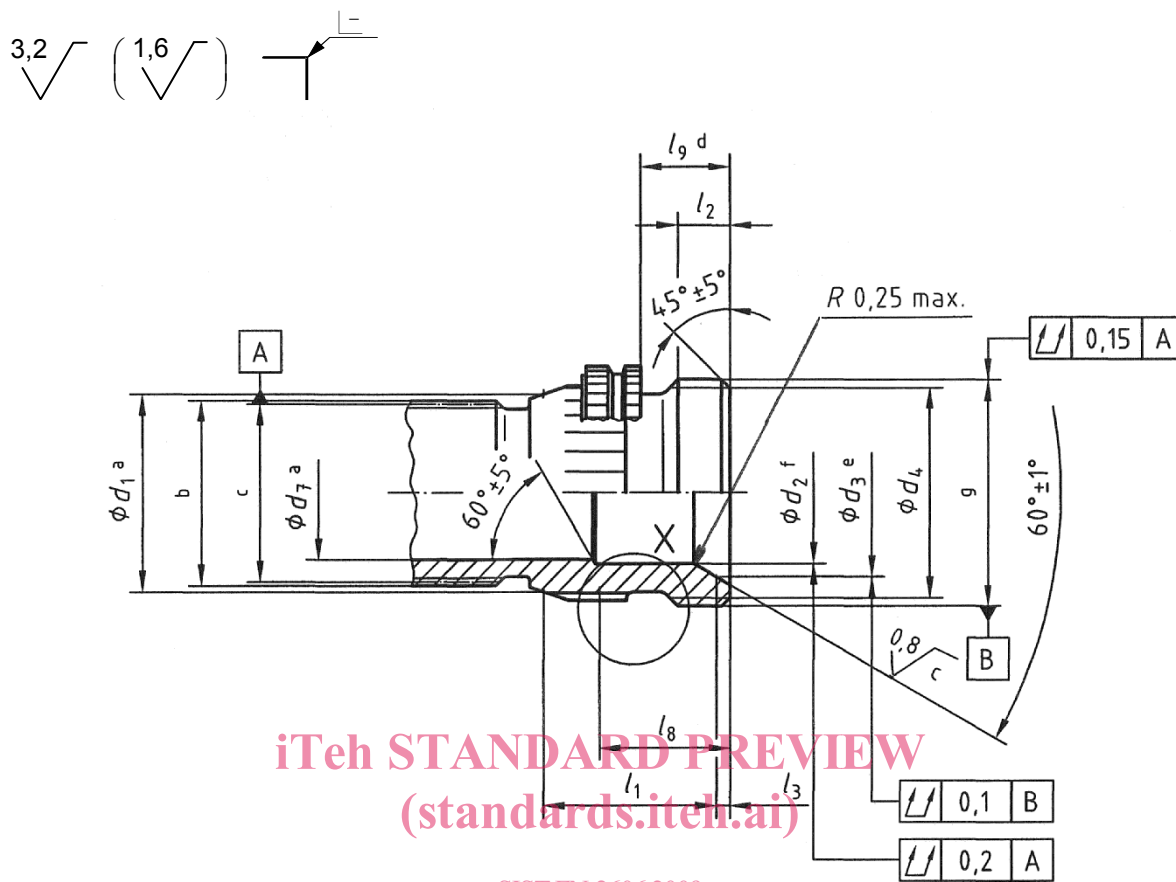
According to Figure 1 and Table 1.

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 2606:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5be7e773-e34e-4d8f-8c84-46cb41d71283/sist-en-2606-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5be7e773-e34e-4d8f-8c84-46cb41d71283/sist-en-2606-2009>

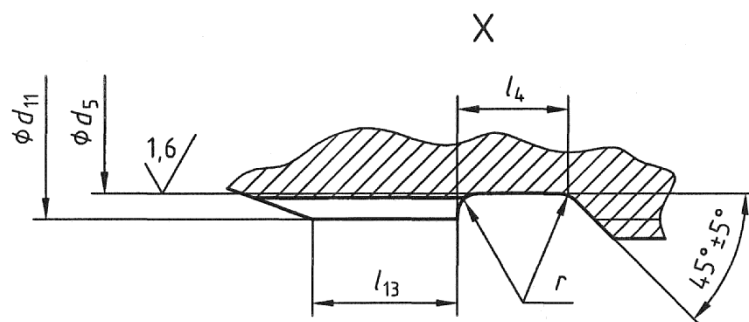
Dimensions in millimetres



iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.itech.ai)

SIST EN 2606:2009

<https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/5be7e773-e34e-4d8f-8c84-46cb41d71283/sist-en-2606-2009>



- a According to EN 2603
- b Thread B
- c Pitch diameter
- d Lockring position after installation in port according to EN 2602.
- e Contact between this diameter and mating connection shall be continuous.
- f When d_2 is less than or equal to d_7 , port diameter d_7 shall be the same over the whole adaptor length and l_8 and d_2 values shall be disregarded.
- g Thread A

Figure 1

Table 1

Code ^a	Port dimension code	Thread A ^b	Thread B ^b	d_1	d_2	d_3	d_4	d_5	
		Nut end 4g6g	Port end 4h6h	Nominal		theoretical	0 -0,50	0 -0,20	
05	077	MJ 10 × 1	MJ 6 × 1	9,37	2,50	6,10	8,50	8,15	
06	098	MJ 12 × 1,25	MJ 8 × 1	11,53	4,50	7,20	10,00	10,20	
08	125	unused							
10	136	MJ 16 × 1,5	MJ 12 × 1,25	15,37	6,50	10,00	14,00	13,90	
12	153	MJ 18 × 1,5	MJ 14 × 1,5	17,12	8,50	12,00	15,90	15,90	
14	170	MJ 20 × 1,5	MJ 16 × 1,5	18,77	10,50	14,00	17,90	17,50	
16	192	MJ 22 × 1,5	MJ 18 × 1,5	20,93	12,50	16,00	19,90	19,70	
18	214	MJ 24 × 1,5	MJ 20 × 1,5	23,85	14,50	18,00	21,90	21,90	
20	231	MJ 27 × 1,5	MJ 22 × 1,5	24,92	16,50	20,00	25,00	23,65	
22	253	MJ 30 × 1,5	MJ 24 × 1,5	27,41	18,50	23,20	28,00	25,95	
25	295	unused							
28	320	unused							
32	350	unused							

iTeh STANDARD PREVIEW

Code ^a	Port dimension code	l_1	l_2	l_3	l_4	l_5	l_6	l_7	l_8	l_9	l_{13}	r
		+0,5 0	min	+0,20 0	+0,10 -0,20	±0,20	min	min	min	min	min	min
05	077	14,53	4,00	0,90	3,40	—	7,10	4,25	0,60			
06	098	16,90	5,00	0,90	3,90	12,85	8,60	4,95	0,70			
08	125	unused										
10	136	19,23	6,15	1,20	4,40	15,05	10,40	5,80	0,80			
12	153	18,77	6,15	1,60	4,40	15,05	10,40	5,60	0,80			
14	170	19,39	6,15	1,60	4,40	15,05	10,40	6,05	0,80			
16	192	19,09	6,15	1,60	4,40	—	10,40	5,85	0,80			
18	214	19,56	6,15	1,60	4,40	15,05	10,40	5,55	0,80			
20	231	20,57	6,15	1,60	4,40	16,00	10,60	6,85	0,80			
22	253	19,94	6,15	2,00	4,40	16,00	10,60	6,15	0,80			
25	295	unused										
28	320	unused										
32	350	unused										

^a Corresponds to the pipe nominal outside diameter.

^b According to ISO 5855-3 except MJ 6 × 1. MJ 6 × 1 according to ISO 5855-1.